

Návod k použití



**Odsávací zařízení
SPA 1101**

D
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
 Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen übereinstimmt* gemäß den Bestimmungen der Richtlinien**

F
DECLARATION DE CONFORMITE
 Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés suivants* en vertu des dispositions des directives**

IT
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
 Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il presente prodotto è conforme alle seguenti norme* in conformità con le disposizioni delle normative**

PT
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
 Declaramos sob nossa responsabilidade que este produto está de acordo com as seguintes normas* de acordo com as diretrizes dos regulamentos**

FIN
VAATIMUKSENMIKÄISUUSVAKUUTUS
 Vakuutamme, että tämä tuote vastaa seuraavia normeja* on direktiivien määräysten mukainen**

DA
OVERENSSTEMMELSESTEST
 Hermed erklærer vi på eget ansvar, at dette produkt stemmer overens med følgende standarder* iht. bestemmelserne i direktiverne**

EL
ΔΗΛΩΣΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ
 Δηλώνουμε με ίδια ευθύνη ότι το προϊόν αυτό αντιστοιχεί στις ακόλουθες προδιαγραφές* σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών**

CZ
Souhlasné prohlášení
 Tímto na vlastní zodpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek splňuje níže uvedené normy* normativní nařízení** směrnice EU** zprávu technické kontroly***

BG
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
 С ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ДЕКЛАРИРАМЕ, ЧЕ ТОЗИ ПРОДУКТ СЪОТВЕТСТВА НА СЛЕДНИТЕ НОРМАТИВНИ ДОКУМЕНТИ* СЪГЛАСНО ИЗИСКВАНИЯТА НА ДИРЕКТИВИТЕ**

ENG
DECLARATION OF CONFORMITY
 We herewith declare in our sole responsibility that this product complies with the following standards* in accordance with the regulations of the undermentioned directives**

NL
CONFORMITEITSVERKLARING
 Wij verklaren als enige verantwoordelijke, dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen* conform de bepalingen van de richtlijnen**

ES
DECLARACION DE CONFORMIDAD
 Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el presente producto cumple con las siguientes normas* de acuerdo a lo dispuesto en las directrices**

SV
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
 Vi försäkrar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande standarder* enligt bestämmelserna i direktiven**

NO
SAMSVARERKLÆRING
 Vi erklærer under eget ansvar at dette produkt samsvarer med følgende normer* henhold til bestemmelsene i direktiv**

POL
OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI
 Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejszy produkt odpowiada wymogom następujących norm* według ustaleń wytycznych**

HU
MEGEGYZŐSÉGI NYILATKOZAT
 Kizárólagos felelősségünk tudatában ezennel igazoljuk, hogy ez a termék kielégíti az alábbi szabványokban lefektetett követelményeket* megfelel az alábbi irányelvek előírásainak**

RO
DECLARATIE DE CONFORMITATE
 Declaram pe proprie raspundere ca acest produs corespunde urmatoarelor norme* conform prevederilor liniilor directoare** verificare UE pentru mostre*** efectuata de***

SK
Konformné prehlásenie
 Prehlasujeme s plnou zodpovednosťou, že tento výrobok je v zhode s nasledovnými normami* podľa ustanovení smerníc**

Příslušenství

Automatická spínací elektronika. Pro zapínání dřevoobráběcího stroje a odsávacího zařízení bez zbytečných časových prodlev.

Spínací elektronika ALV 1; 1~230 V (obj. číslo 091 301 4626)
 Spínací elektronika ALV 10; 3~400 V; 1~230 V (obj. číslo 091 301 4634)

Filtrační patrona

Zadrží i nejmenější prach. Filtrační plocha 5,2 m² (obj. číslo 091 300 5050)

Záruka

Práce a možnosti použití, které nejsou uvedené v návodu, vyžadují písemné svolení firmy Metabo. Ke každému stroji je přiložen záruční list. Pro zachování nároku na záruku je nutné, aby byl záruční list při nákupu správně vyplněn. Se svými nároky na záruku se obračejte na svého odborného obchodního zástupce. Záruka se nevztahuje na nepřiměřené či nevhodné používání, na stroje, které byly poškozeny působením vnějších vlivů nebo mechanicky. Ze záruky jsou vyloučeny stroje, které byly částečně nebo úplně rozebrány, stroje u nichž se údaje v předložených dokladech neshodují s údaji na výrobku nebo u nichž je poškozeno výrobní číslo.

Záruční servis:

Královická 1793
 Brandýs n/L
 250 01

tel: 326 90 44 57
 fax: 326 907 730
 www.metabo.cz
 e-mail: LSvec@metabo.cz

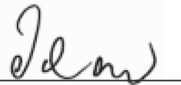
V případě opravy popište, prosím, Vámi jištěnou závadu.

Späneabsauganlage

SPA 1101

230V/ 1~/ 50Hz

* EN 292, DIN 8415, EN 55104
 ** 98/37/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, 93/68/EG



Ing. grad. Hans-Joachim Schaller
 Leitung Entwicklung und Konstruktion



Metabowerke GmbH
 Werk Meppen
 Daimlerstr. 1
 D - 49716 Meppen

Čištění

Podstavec a kryt ventilátoru čistěte vlhkým hadrem. Elektromotor a spínač je možné čistit pouze suchým hadrem. Horní sáček občas vyklepte (přesvědčte se, že je při vyklepávání spodní sáček uchycen). Spodní sáček vyměňte, jakmile se 4/5 zaplní. Množství v sáčku je možné odečíst na postranním plechu. K tomu je určený vodorovný zářez).

Uskladnění

Při skladování položte odsávací hadici jednou kolem motoru a její konec zasuňte do otvoru ve spodním plechu.

Technická data

Výkon motoru 370 Watt

Napětí 230 V

Frekvence 50 Hz

Max. přípustný proud vzduchu 550 m³/h

Podtlak, způsobený 750 Pa

Délka odsávací hadice 2.500 mm

Průměr odsávací hadice 100 mm

Koncovka odsávací hadice 100 mm

Objem sáčku na prach 80 dm³

Hmotnost (s prázdným sáčkem) 25 kg

Hlučnost

Hodnoty akustického tlaku byly měřeny podle DIN 45 635 díl 1.

Podmínky měření

Odsávací hadice:

- délka 2 m

- průměr 100 mm

Rychlost vzduchu v hadici:

- 16 m/s

Body měření:

- vzdálenost 1 m

- výška 1,6 m

Sáček s polyester-jehlové plsti, kvalita SCHUPES 450 BIA „G“ – zkoušeno.

Filtrační plocha sáčku :

- 1,2 m²

Hladina akustického tlaku:

- LPA = 77 dB(A)

Hladina výkonového tlaku:

- LWA = 83 dB(A)



Všeobecně

Odsávací zařízení SPA 1101 je vhodné pro odsávání hoblin a pilu jako i dřevěného prachu. Kompletní zařízení je zabaleno v jednom balíku. Jestliže máte po přečtení návodu ještě nějaké dotazy týkající se odsávacího zařízení, obraťte se na:

Metabo s.r.o.
Královická 546
250 01 Brandýs nad Labem
tel.: 326 90 44 57

Bezpečnostní opatření

Elektrická zařízení mohou při nevhodném používání způsobit škody. Dbejte, prosím, na dodržování bezpečnostních předpisů, mimo jiné i na Návod k použití. V případě jakékoliv poruchy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Stroj vypněte, nikdy bez horního sáčku. Stroj nesmí být obsluhován dětmi nebo mladistvými. Při poškození elektromotoru, spínače, krytu ventilátoru nebo přívodního kabelu, nesmí být stroj uveden do provozu. Nesmí být odsát možný zdroj vznícení. Stroj používejte pouze pro odsávání dřevoobráběcích strojů.

Způsob používání

Odsávací zařízení SPA 1101 je vhodné pro odsávání hoblin a pilu, jako i dřevěného prachu vznikajícího při práci dřevoobráběcích strojů. Jiný způsob použití než zde uvedený je nevhodný. Za škody způsobené nevhodným používáním nebo přestavbou stroje je zodpovědný uživatel stroje. Striktně je zakázáno odsávání snadno vznětlivých plynů (např. z barev a laků) nebo výbušné látky. Používání v náročných průmyslových podmínkách, školách a učilištích není taktéž dovoleno.

Montáž

Kryt ventilátoru s motorem položte na pracovní stůl nebo jinou pevnou podložku a pomocí podepření kouskem dřeva, dejte do vodorovné plochy. Postranní plechy a upevněte šrouby na kryt ventilátoru nálepkami ven.

Příčný plech namontujte pomocí šroubů, podložek a šestihranných matic mezi postranní plechy.

V rozích namontujte vždy po jednom kolečku. K tomu prostrčte šrouby M6 x 20 spodním plechem a uchycením koleček upevněte podložkou a šestihrannou maticí. Pak nasadte kolečka.

Spodní plech položte na postranní plechy a pomocí šroubů a matic namontujte. Po sešroubování zkontrolujte a dotáhněte všechny šrouby a postavte na kolečka.

Přichytku nasadte na hadici a pak nasuňte hadici na odsávací hrdlo elektromotoru. Přichytku pevně utáhněte.

Sáček na piliny umístěte pod otvor. Dostatečně velký sáček (např. 600 x 900 mm) upevněte sponkou.

Oba ohebné kruhové dráty ohněte do „U“ a nasadte do čtyř otvorů v horní části. Dráty spojte do kříže vrcholového bodu. Sáček a upínací kruh Elektrické napojení

Zkontrolujte, zda napětí ve Vaší síti souhlasí s údaji na typovém štítku SAR 1101.

Elektrické napojení

Zkontrolujte, zda napětí ve Vaší síti souhlasí s údaji na typovém štítku SAR 1101.

Připojovací kabel

Používejte jen olejům odolné kabely kvality HO7 RN-F. Příčný průřez musí být minimálně 1,0 mm².

Jištění

Nebezpečí zranění elektrickou ránou. Stroj připojte ve Vašem zájmu pouze na vedení s pojistkou proti chybnému proudu 30 mA. Zástrčku na kterou bude stroj zapojen jistěte 10-A pojistkou.

Statický náboj

Odsávací zařízení SPA 1101 není vyrobeno z vodivých materiálů. V případě, že bude odsávací hadice napojena na vodící materiály (např. kovové odsávací kryty nebo trubky) je nutné je z důvodu možného vzniku elektrostatické energie uzemnit. Na SPA 1101 nesmí být umělohmotné díly nahrazeny kovovými. Obzvláště odsávací hadice nesmí mít v sobě kovovou spirálu. Malé kovové díly jako jsou šrouby nebo spojky jsou v tomto smyslu bezpředmětné. Používejte pouze originální náhradní díly od Metabo. Ty jsou vyvinuty a vyrobeny speciálně pro SPA 1101.

Ochrana před přetížením

Pro zabránění poškození motoru přetížením je motor chráněn zabudovanou pojistkou. Jestliže dojde k přehřátí nebo přetížení motoru, motor se vypne. Po ochlazení motoru jej můžete opět zapnout.

Vypne-li se stroj kvůli pojistce v motoru vícekrát v kratším čase (2 – 3 krát), je nutné nechat stroj zkontrolovat odbornou opravnou.

Provoz

Odsávací zařízení postavte u dřevoobráběcího stroje tak, aby při práci nepřekáželo. Odsávací hadici napojte na odsávací hrdlo dřevoobráběcího stroje. Připojovací kabel položte a napojte na síť. Zapněte stroj a počkejte než ventilátor dosáhne plných otáček. Jestliže by se horní sáček sám po chvíli ne-nafoukl, vytáhněte jej nahoru. Teprve teď zapněte dřevoobráběcí stroj a začněte s prací. Po ukončení práce a vypnutí dřevoobráběcího stroje nechte odsávací zařízení ještě asi 10 sekund běžet.

Při delších a častějších pracích na dřevoobráběcím stroji s odsávacím zařízením je výhodné napojit jej na zásuvku s automatickou spínací elektronikou, která zapne a vypne odsávací zařízení při spuštění nebo vypnutí dřevoobráběcího stroje. Automatickou spínací elektroniku je možné objednat ve dvou variantách (viz. Příslušenství).

Údržba / Čištění / Skladování

Odsávací zařízení SPA 1101 nepotřebuje údržbářské práce.

Před novou prací, ale zkontrolujte:

1. Zkontrolujte pevnost šroubovaných spojů! Volné šrouby dotáhněte.
2. Není-li poškozen kryt spínače, elektromotor nebo ventilátor! Poškozené díly nechte vyměnit odbornou opravnou.
3. Není-li poškozen horní sáček nebo odsávací hadice! Poškozené díly vyměňte.